

PICO® Pulse™ and Touch™ System Quick Start Guide

Guia Rápida • Guide Rapide de Montage • Guida rapida di avvio • Guia Rápido • Schnellstartanleitung
Průvodce rychlým nastavením • Szybki start • Краткое руководство пользователя • Gyors Beüzemelési Útmutató
快速启动指南 • クイックスタートガイド • 빠른 시작 안내서



1 Unpack and Check

Desembale y Compruebe
Déballer et Vérifier
Disimballo e controllo
Desembale e verifique
Auspacken und Überprüfen
Rozbalte a zkontrolujte
Csomagolja ki és ellenőrizze le
Распакуйте и проверьте
Rozbalte a skontrolujte
拆箱和检查
開箱と内容物のチェック
개봉 과 확인



2 Unpack and Check

Desembale y Compruebe
Déballer et Vérifier
Disimballo e controllo
Desembale e verifique
Auspacken und Überprüfen
Rozbalte a zkontrolujte
Csomagolja ki és ellenőrizze le
Распакуйте и проверьте
Rozbalte a skontrolujte
拆箱和检查
開箱と内容物のチェック
개봉 과 확인



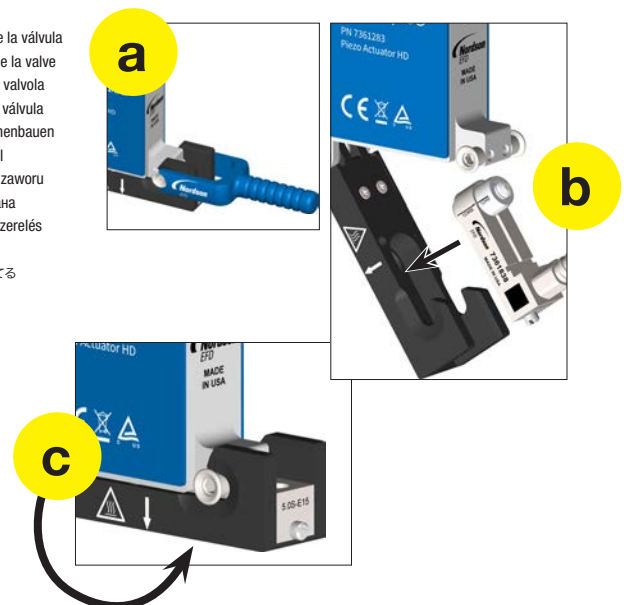
3 Mount Valve

Montaje de la válvula
Montage de la valve
Montaggio Valvola
Montagem da válvula
Ventil montieren
Namontujte ventil
Montaż zaworu
Szelepr rögzítés
安裝閥
バルブを取付ける
밸브 설치



4 Assemble Valve

Ensamblaje de la válvula
Assemblage de la valve
Assemblaggio valvola
Montagem da válvula
Ventil zusammenbauen
Sestavte ventil
Zmontowanie zaworu
Сборка клапана
Szelep összeszerelés
組裝閥
バルブを組立てる
밸브 조립



5

Tip Adapter Actuator and Kits (Option for Contact Dispensing)

Adaptador de Puntas para Actuador y Kits (Opcional para Dosificación por Contacto)
 Actionneur et Kits Adaptateur d'aiguille (En option pour une dépose avec contact)
 Attuatore e Kit Adattatore ago (Opzionale per dosatura con contatto)
 Sugestão do adaptador de atuação e Kits (Opção para o contacto de Dispensação)
 Nadel-Montagehilfe & Adapterkits (Option für berührende Dosierung)
 Sady Tip adaptérú a aktuátor (voiteliné pro kontaktní nanášení)
 Wskazówka do adaptera aparatu & zestawów (opcja dla dozowania kontaktowego)
 Комплекты для присоединения насадки (Опция для контактного дозирования)
 Aktuátor tí adapter készletek (Opciók érintéses adagolásához)
 针头适配器套件 (适用于接触式点胶)
 ニードルアダプター付バルブ (接触塗布用オプション)
 팁 어댑터용 PICO Pulse 액추에이터 키트 (접촉식 니들 디스펜싱을 위한 옵션)



P/N 7362059



P/N 7362028



P/N 7362030

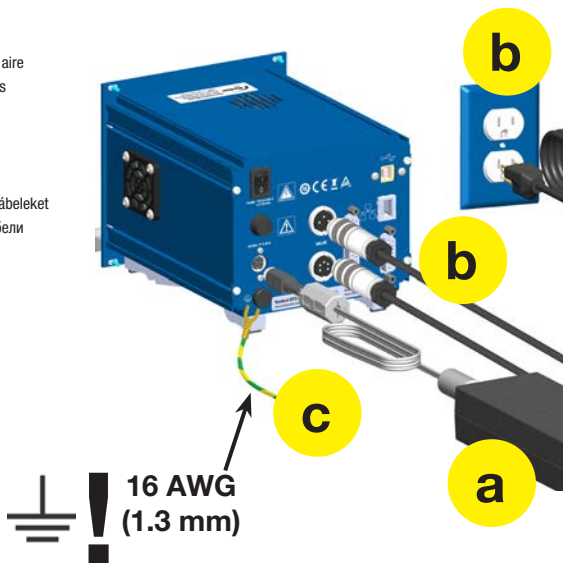


P/N 7361969

6

Connect Cables

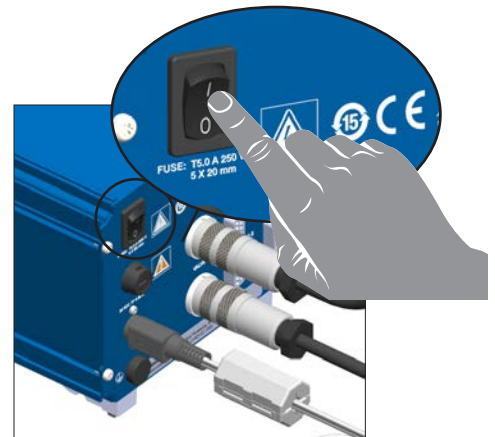
Conecte Cables de aire
 Brancher les Câbles
 Collega cavi
 Conecte os cabos
 Kabel anschließen
 Připojte kabely
 Csatlakoztassa a kábeleket
 Присоедините кабели
 Připojte káble
 连接线缆
 ケーブルの取り付け
 케이블 연결



7

Power ON

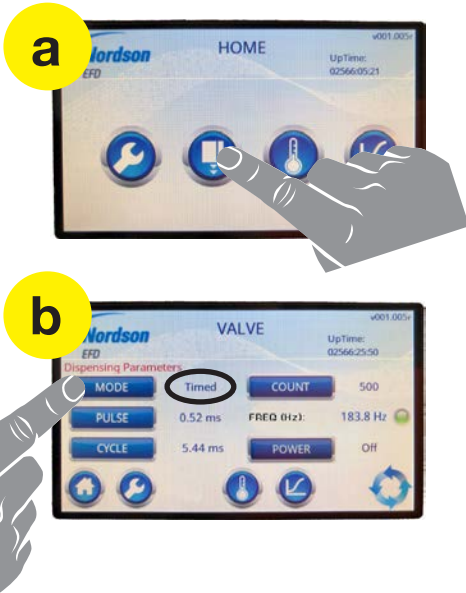
Encendido
 Alimentation ON
 Acceso
 Ligação
 Einschalten
 Zapnutí přístroje
 Bekapcsolás
 Питание включено
 Zapnutí
 电源开启
 電源オン
 전원 켜기



8

VALVE > MODE = Timed

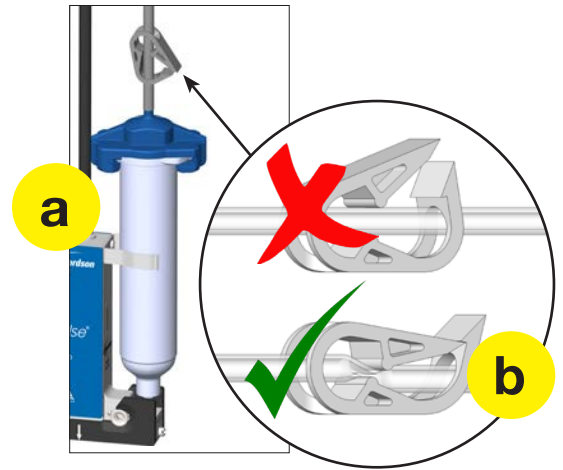
VÁLVULA > MODO = Temporizado
 VALVE > MODE = Timed
 VALVOLA > MODE = Temporizzato
 VÁLVULA > MODO = Temporizado
 VENTIL > MODUS = zeitgesteuert
 VALVE > MODE = Timed
 ZAWÓR > TRYB = Czas
 Клапан > Режим = По времени
 Kontroler beállítás
 胶閥 > 模式 = 定时
 バルブ>モード = 時間
 VALVE > MODE = 시간설정



9

Fluid

Fluido
 Fluide
 Fluido
 Fluido
 Flüssigkeit
 Kapalina
 Płyn
 Жидкость
 Folyadék
 流体
 液剂
 용액 공급



10

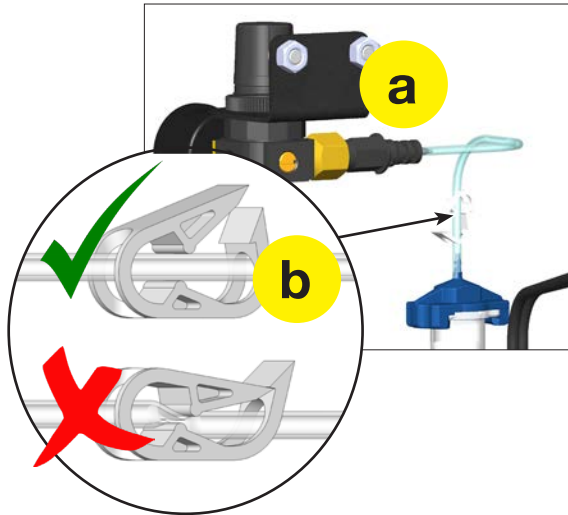
Pressure

Presión
 Pression
 Pressione
 Pressão
 Druckluft
 Tlak
 Ciśnienie
 Давление
 Nyomás
 压力
 圧縮エア
 압력



11 Fluid

Fluido
Fluide
Fluido
Fluido
Flüssigkeit
Kapalina
Płyn
Жидкость
Folyadék
流体
液剂
용액 공급



12 Test

Probar
Test
Test
Teste
Teste
Test
Test
Sprawdzenie urządzenia
Тест
Тест
Тест
테스트
테스트



For Nordson EFD sales and service in over 40 countries, contact Nordson EFD or go to www.nordsonefd.com.

Global
800-556-3484; +1-401-431-7000
info@nordsonefd.com

Europe
00800 7001 7001
infoefd.europe@nordsonefd.com

Asia
China: +86 (21) 3866 9006; china@nordsonefd.com
India: +91 80 4021 3600; india@nordsonefd.com
Japan: +81 03 5762 2760; japan@nordsonefd.com
Korea: +82-31-736-8321; korea@nordsonefd.com
SEAsia: +65 6796 9522; sin-mal@nordsonefd.com